

# UJVIDÉKI HIRLAP

AZ UJVIDÉKI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden csütörtökön és vasárnap

Előfizetési ára:

egész évre - - - - - 10 K

fél évre - - - - - 5 „

Egyes szám ára 10 fillér.

Felelősszerkesztő: Kardos Miksa.

Szerkesztőség és kiadóhivatal Thököly I.-u.  
5. I. e. hová a lap szellemi és anyagi ügyeire  
való mindennemű megkeresés intézendő.

Telefon 137.

I. évfolyam.

Ujvidék, csütörtök 1910. október 20.

56. szám.

## Huszárságot Ujvidéknek.

Városunknak rohamos fejlődése, modern berendezkedés utáni vágya, közhasznú intézményeknek létesítése, általános érdekű gazdasági, kereskedelmi, ipari vállalkozások istápolása országsszerte ismeretes, jellemző tulajdonsága. Minden törekvés, mely városunkat a magyar metropolisok soraiba emelni van hivatva, termékeny talajra talál nálunk. A társadalmi élet fellendítése, élénkítése, idegenforgalmunk növelése épügy eminens fontossága, mint az előbb említettek.

Oly egyetemes tényező azonban, mely városunk érdekeit minden irányban egyenlően szolgálja, melyet a polgárság minden rétege, mint hasznos alkotást fogadjon, igen kevés van.

Ezen rendelkezésre állható kevés számú tényező között a **legáltalánosabb érvényű**, melynek jótékony hatásairól évtizedek sőt évszázadok tapasztalatai beszélnek: a **katonaság**.

Állandó témája lapoknak épen úgy, mint egyeseknek, hogy az államok általában s mi különösen, rengeteg sokat áldozunk a hadseregnek. Nos! ha már a dolog így áll, — aminthogy így is van — *igyekezzünk az elköltött milliókból legalább valamit visszaszerezni oly uton, amelyen még egyrészt a magunk érdekeit is szolgálhatjuk, másrészt a hadseregnek sem ártunk, sőt használunk.*

Ez a mód pedig az, hogy **igyekezzünk városunkban minél több katonaságot koncentrálni**. E törekvés Ujvidéken most mindenképen aktuális és jogosult. A városok tekintettel a küszöbön álló létszámemelésre, valóságos vetélkedést folytatnak egyes csapattestek megszerzésére. Nekünk is most kell hát e téren szavunkat felemelni.

A multak büneitől kell felrónunk, hogy e tekintetben sokáig mi sem történt. Egy ily hatalmas *népességű város, mely geográfai fekvésénél fogva is természetes bázisa és gócpontja* kellett volna, hogy legyen régtől fogva nagyobb csapatok és különböző fegyvernemhez tartozó katonaság *állandó elhelyezésének*, érthetetlen módon mellőztetett.

Ujvidéknek nincs még annyi katonája sem, amennyi egy 8—10 tizezer lakósu városnak, akárhány helyen van.

Már pedig a nagy várossá tétel egyik feltétlenül megkívánt faktora a

minél nagyobb s minél többféle fegyvernemhez tartozó garnizon.

Igaz, belátták ennek szükségességét már régen Ujvidéknek mélyebben gondolkozó férfiai, de nem volt az illetékes tényezőkben elég lelkesedés az ügy felkarolására s elég energia a munkálkodásra az aktív vezetésére.

Most azonban másképp állunk! *Városunk jelenlegi kormányzata, az országos szellemmel egyértelműen, a fejlesztő munka égíse alatt áll. Főispánunk minden nemes és hasznos ideának nemesak, hogy most legbuzgóbb apostolául szegődik, hanem ömaga keresve keresi a munkát s minden közhasznúnak látszó eszmét felkarol s legfelsőbb helyen is közvetít s megvalósításáért dolgozik és széles látókörénél fogva maga is számtalan ilyet vet fel s az illetékes tényezők figyelmét rájuk tereli.*

*Igy állunk most is.*

Ujvidék városnak több katonaságra van szüksége, még pedig *lovasságra*.

A dolog mindenképen *aktuális*, külsőben van a vársáncok megváltásának kérdése. A város a katonai kincstárral meg a felsőbb hadvezetőséggel amugy is kontaktusban van. A kérdések komplexumába igen könnyen bekapcsolható városunk ezen újabb ajánlata.

A siker szinte biztosnak mondható. A honvédelmi miniszter ugy főispánunk, mint képviselőnk révén többször kifejezésre juttatta irányunkban érzett rokonszenvét. Ehez járul, hogy a szomszéd *Baja város helyőrsége a honvéd-huszár zászlóalj, mivel a várossal kötött szerződése lejár — elkivánczik a neki mindenképen alkalmatlan helyről s főispánunk közbenjárására a parancsnokság máris Ujvidék mellett foglalt állást. Az akció sikeressége érdekében feltétlenül számítanunk kell a városunkban lakó s Ujvidék környékét képviselő országos képviselőkre, akik a környező falvakból kikertülő választóknak szintén igen nagy szolgálatokat tesznek.*

A jelek tehát a legkedvezőbbek! Csak tegye meg a város is a magáét. *Ne riadjon vissza a látszólagos befektetéstől! A katonaság a laktanyáért, gyakorlóterért, lötelepért stb. . . stb. feltétlenül oly jó bért fizet, hogy pl. a szomszéd Szabadka, amely a kaszárnyákat 25 éves amortizációs kölcsönre építette a fizetett bérösszezből, már 20 év alatt teljesen törlesztette ezen tartozását*

s ehhez hasonlóan Ujvidék is igen gyümölcsöző befektetést eszközölhetne.

Gyakorlóter számára is sok parlagon heverő, használhatatlan földünk nyerne értékesítést.

De okvetlenül **nyerne Ujvidék kereskedői osztálya** mert hatalmasat *gyarapodnék a fogyasztók száma*, ugy a legénység, mint különösen a rendszeren jól szituált tisztikar és hozzátartozóik révén. Fokozná a vállalkozás kedvét az építés terén a huszárság idehelyezése. Nagyban **emelkednék zöldség, takarmány, huspiacunk forgalma**, ami főleg a vidéket fűzné még jobban hozzánk. Világos, hogy a *környékbéli gazda*, ki itt tudná, még inkább terményeit értékesíteni — *itt is fedezné szükségleteit*. Ismét csak iparunk és kereskedelmünk nyerne új lendületet, ami *megint vasuti és hajóforgalmunk előnyét jelenti*. Egy újabb faktort nyernénk, mely az állandó dunai hidat sürgetné — egy kiegészítő társat — egyes alkalmakkor a *lovassal nem bíró városi rendőrség számára*, mint Baján is többször történt, s bizonyára mihamarább egy újabb **gyártelep** adna a szegényebb lakosságnak kenyeret — mint *szénapréselőgyár*. A huszárság *loállományának szokásos részleges kikölcsonzése* javitaná s emelné városunk loállományát stb. . . stb.

De ezen kívül is, hogy mit jelentene városunk **társadalmi életében** egy honvéd-huszárzászlóalj idetelepítése, azt nem kell itt bővebben fejtegetni. Alig élő társadalmunkat bizonyosan felvilágyozná az új intelligens, előkelő, moderu tisztikar megjelenése, hisz a civil társadalomnak a katonatisztekkel való érintkezése egyesülve az itt levőkkel még *élénkebb lehetne* ez újabb megerősítés által.

*Nincs tehát e városban, nincs a törvényhatósági bizottságban egyetlen árnyalat sem, melynek érdekeit ez az ügy jótékony befolyással ne szolgálná. Elvárjuk tehát az illetékes köröktől, hogy ezt az eszmét mielőbb megfontolás s komoly tárgyalások alapjává tessék s kihasználják a kedvező viszonyokat, ki különösen városunk kormányzatának *elégge nem dicsérhető és méltányolható tettvágyát* s törvényhatóságunk a maga részéről is haladéktalanul sürgős és erélyes aktióba fog, hogy létrehozzon egy oly alkotást, amely létrehozok érdekeit örökre feledhetetlenné teszi.*

# BOGDÁNY

## és TÁRSA

## UJVIDÉK.

Budapest, VI. Dálnok-u. 12.

II. Rákóczi Ferenc-ut 66. sz.

Saját házban.

Telefon 988.

TELEFON 219.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatornázás és világítási berendező vállalat.

## HIREK.

**Matkovits Béla főispán** a városi tanács előterjesztése folytán a városi kórház egyik orvososi állására dr. Oláh Emil okl. orvost, ki eddig dr. Stiller Bertalan egyet. tanár vezetése alatt álló pesti izr. bitkózségi kórház belgyógyászati osztályain működött, kinevezte. Nevezett működését már meg is kezdte.

**A munkapárt elnöksége** f. hó 18-án délután Matkovits Béla főispán részvéte mellett ülést tartott, melynek legfontosabb tárgyát a munkapárti klub megalakítása képezte. Dr. Szlezák Lajos országos képviselő az értekezleten az igazságügyi bizottság gyűlése miatt nem vehetett részt.

**Egy nemeskeblű nő a tüdőbajosokért.** Lenti hírlapunkban említettük meg, hogy menyire pusztítja a tüdőbaj országunk népét és hogy a baj gyökeres gyógyítására alig van alkalmas hely. Ezen hír kiegészítéseként kívánjuk megemlíteni, hogy dacára annak, hogy az ország minden részéből számos jelentkező akad, *Piukovich Ferencné* hathatós befolyásának sikerült egy év lefolyása alatt Ujvidékről **négy beteget** ingyen a gyulai sanatóriumba felvételni. Ezek közül kettő teljesen meggyógyult, kettő pedig jelenleg kezelés alatt áll és felgyógyulásuk biztosan remélhető. Az elhelyezett betegek a következők: Jožkovic Milán, Dvoresák Antal, Blank János és Vancsik János.

**A „Nemzeti Szalon” búcsúja.** Vasárnap este bezáródtak városunkban a művészet kapui és művészeink a „Nemzeti Szalon” tárlatával Pancsovára igyekeznek, hogy ott terjesszék a magyar művészet igéit. Sok szépet láttunk a tárlaton, igaz, hogy monumentális vásznat nem. A közönség szívesen állott sorompóba a művészet pártfogolása érdekében. Előljárt szeretett főispánunk, sokat dolgozott a kiállítás érdekében városunk polgármestere. Maga a város is nemes tettet vitt végbe akkor, midőn a „Nemzeti Szalon” kiállításának céljaira 300 koronát szavazott meg. Látogató pedig bőven volt. A rideg számok maguk beszélnek: 53 bérletjegy mellett elkelt a vernisszage napján 171 jegy, a többi napokon összevéve 602 jegy. Ez már maga bizonyítja, hogy a közönség felfogta az intenciókat és a műpartolásra nem feledkezett meg. A művásárlás is eléggé kedvezőnek mondható, amennyiben eladott 45 kép 15200 korona értékben. A már közölt listán kívül művásárlással gazdagították a „Nemzeti Szalon” kiállításának sikerét a következők: Forster Géza városi tanácsnok (Markó: Est a Dunán, Gerster: Öreg gazda), Dr. Szlávay Kornél közjegyzőhelyettes (Pallya Károly: Tótfalusi ház) Dr. Szlávay Kornél (Mérő István: Emlékek), Szlávay János kir. közjegyző (Margittay Tihamér: Búcsúzó diák, Kézdi Kovács László: Őszi dal, Bachmann Károly: Csendélet, Klammer Mariska: Ne izéljen.) Dr. Wagner Károly városi kerületi orvos (Kézdi Kovács László: Vadkacsa), Balassa Henrik takarékpénztári vezérigazgató. (Wolff Károly: Bözsike), Ujvidéki Takarékpénztár (Uferbach Jenő: Hazafelé), Dietzgen Gábor nagykereskedő (Markó: Felhős táj, Kacziány: Holdas táj, Pallya: Viharos idő), Dietzgen Gáborné (Lengyel Reinfuss Ede: Katona), Dietzgen Imre, nagykereskedő. (Patzka Ferenc: Tere-fero), Dobruiczky Gizella (Wolff Károly: Érdekes hír, Gerster: Pihenő, Gerster: Hazafelé), Dr. Lóránd Samu orvos (Markó Ernő: Duna Zimonymál, Markó Ernő: Őszi táj), Dr. Fischer Henrik ügyvéd (Markó Ernő: Tájép). A képsorsoláson nyert számok: 41, 411, 142, 132, 232. A szerencsés nyerők.

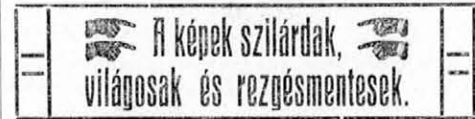
Vörös honvédfőhadnagy, Vojnich Lenke polgáriskolai tanítónő, Havas Vilmos főgimn. tanár, Heim Béla, főgimn. tanuló. Az ötödik nyelő még nem jelentkezett. Kisorsolásra kerültek: Bay Lajos: Csendélet, Gerster Károly: Hegyi táj, Markó Ernő: Esti tájkép, Linek Lajos: Széll Kálmán, Várady Kálmán: Holdfényes faluvég.

**Csak egy virágszálat!** Közeledik Mindenszentek ünnepe és utána Halottak napja. Akkor, amidőn halottainkra gondolunk, nem szabad megfeledkezni azokról az élőhalottakról, akiket egy nehéz kór, a tüdővész emészt. A „József főherceg sanatórium egyesület” abból a célből alakult, hogy ezeket a tüdőbetegeket lehetőleg megmentse az életnek. Harmincezer halt el tüdőbetegség folytán és tulnyomólag az Alföld területén egy év alatt. Ezek a rideg számok eléggé bizonyítják, hogy tennünk kell valamit azok érdekében, akikben a tüdőbetegség gyilkos csirája tanyát ütött. Az egyesületnek egy sanatóriuma van, a gyulai „József sanatórium”, de ebben csak igen kevesen találnak helyet azok közül, akik a nehéz bajban selymölnek. Ujabb sanatóriumok építésére égető szükség van, ha megmenteni akarjuk véreink, honfitársaink életét. Ezért rendez minden évben Mindenszentek ünnepén és Halottak napján gyűjtést az egyes városokban a sanatórium-egyesület. Egy-egy virágszál árát vesse be kiki az urnába és a beteg embertársaink érdekében eleget tett. Ujvidéken is lesz az említett napokon gyűjtés, amelyet mint minden évben, úgy ez idén is *Piukovich Ferencné*, a helyi bizottságnak pártatlanul buzgólkodó elnöke vezet.

## Apolló-színház

### Ujvidék.

A lelegegészséges közönség kedvelt szórakozó helye. Kétnaponként változó elsőrangú, fővárosi, szigorúan családias műsor! — Kényelmesen :: berendezett, jól szellőztetett helyiség. ::



Előadás kezdete hétköznaponként este 6-tól 11-ig. — Vasár- és ünnepnap d. u. 4-től.

**Képzőművészet.** A Képzőművészeti Társulat felvidéki vándorkiállításának egri és miskolci eredményeit most tette közé a kiállítás igazgatója. A két városban összesen 135 művész állított ki 206 eladó művet. Ezek közül Egerben és Miskolcon 65 darab képet, tehát a kiállítás egész anyagának egynegyede, míg a kiállító művészek közül eddig 52 adott el, tehát a művészeknek több mint egyharmada. Az eladott művek közül 59 darab festmény, 6 darab pedig szobormű, amelyek összesen 28.425 koronáért keltek el. Az elért legmagasabb ár 4000 korona, a legalacsonyabb 50 korona volt. A kiállítás Kassán október 25-én zárul sonnan még Eperjesre, Sátoraljaújhelyre, Debrecenre és Gyöngyösre viszik ugyanazokra az állomásokra, mint 1906-ban. Akkor a hét városban az elért vásárlási eredmény 62.010 korona volt. Kassán a vásárlás már szintén megindult.

**Közyűlés.** Nagy ünnepség lesz most vasárnap *Versec* városában. A város szép muzeum és könyvtárpépületet emelt és most fogja felavatni. Ugyanakkor tartja közgyűlését a „Verseci Magyar Közművelődési Egyesület”

és a „Délmagyarországi Magyar Közművelődés egyesület”. Az ünnepségekre az a D.M.K.E. ujvidéki osztályát dr. *Piukovich Sándor* főgimn. tanár, fogja osztálytitkár képviselni, aki szombaton reggel utazik *Versec*-re.

**Az ujvidéki szerb jótékony nőegylet** hangversennyel egykötött tanulmányt rendez okt. 22. az Erzsébet szálloda dísztermében. A hangverseny műsorában a katona zenekar számain kívül szerepel Tennysson Zmáj Jovánovics János: Enoch Ardén melódráma Strausz Richard által zenésítve. Az előadók Binyieski Sztanimir és Binyieski Mira urnő. Belépődíj 2 korona.

**A gazdasági bizottság** okt. hó 21-én ülést tart, melynek 11 pontból álló tárgysorozatán szerepel a tisztviselő telepek feltételeinek módosítása tárgyában Rehák Ferenc és társai által benyújtott kérvény, nemkülönbön Mayer József kérvénye műjépgyála létesítése iránt. Mindkét tárgy — eltekintve a többitől — igen nagy fontosságu; felhívjuk a gyűlésre a tagok figyelmét.

**Villamos órát a városházára.** Mióta Morgóssy bácsi itt hagyott bennünket, a nagytemplom órája, mely után a többi is igazodott, teljesen megbízhatatlan. Hogy ez mennyi zavarokat vált ki okozójává ily nagyforgalmu kereskedővárosban, azt mindenki érzi. Lehetne a városház tornyára egy megvilágított villamos órát szerelni, amely a vasutal pontos összeköttetést tartana fenn s ilyen szerkezettel éjjel is megbízható időadatokat nyújtana.

**Hírek a munkásgimnáziumból.** A munkásgimnázium ez idén is megkezdette adatais, sokat jelentő működését. Hallgatók igen szép számot iratkoztak a tanfolyamra, amelyben háromszor hetenkint, és pedig hétfőn, szerdán, pénteken, mindannyiszor este 1/2 8-tól 1/2 10-ig közhasznú ismeretekre oktatják a kir. kath. magyar főgimnázium tanárai a hallgatókat. A házagptóló intézménynél az igazgatói teendőket *Kardos Miksa* főgimn. tanár látja el, míg a titkári teendőket *Gsászár Gyula* végözi. Nevezetteknek kívül még *Havas Vilmos*, *Mészáros Mihály* és dr. *Piukovich Sándor* oktatnak a munkásgimnáziumban. Vasárnaponként ismeretterjesztő, vetítéses előadások vannak az irodalom, történelem, földrajz és természetrajz köréből.

**Apolló-színház.** Nap-nap után telt ház gyönyörködik azokban a szép képekben, amelyeket az Apolló-színházban bemutatnak. Hétfőn Péter király konstantinápolyi látogatása volt műsoron, míg a keddi műsorból főkép Sophokles Elektrájának igazán kitűnő bemutatását emeljük ki. A hét többi napjaira kitűnő műsor szintén változatossággal kecsesget és megerősíti azt a véleményt, hogy mozgó-fenyképszínháznak kitűnő vezetése alatt állva, hivatását közmegelegedéssel tölti be. A szerdai és csütörtöki műsorfénye Athénnek és a brienzi tó környékének bemutatása; továbbá a Medici dráma.

**Fénykép a „Szalon” megnyitásáról.** Singer József udvari fényképész a Nemzeti Szalon megnyitási ünnepélye után a megjelent vendégekről kitűnő felvételt készített ahol váro-

## BODOKI MATILD

a legtisztább és legértékesebb lugos savanyúvíz. Mint élvezeti víz kellemes és egészséges. Pészgővel és borral pompás ital.

Főraktár Ujvidéken: Györgyevits Tódor utóda Kolárszky V. cégnél.

# FISCHER TESTVÉREK, Ujvidék.

Műszaki telepe.

II. Rákóczi Ferenc-utca 57. szám.

Telefon: 244.

Elvállal: központi fűtést, szellőztetést, vízvezetési és csatornázási berendezéseket, légszusz-világítást, villany- és oróátvitelt, ügyszintén kűtfúrást és higiénikus berendezést. Minden e szakmába vágó egyéb munkálatok a legutányosabb árban. **Tervek és költségjogyzék díjtalanul.** Pontos, telkiismeretes, leggondosabb kivitel. — Jó munka.

sunk főispánján kívül a megjelent művész nobilitások s Ujvidék intelligenciájának nagy része van megörökítve. A kép ára 3 kor.

**A sajkás kérdés.** Ismeretes közönségünk előtt, hogy dr. *Japaviczka György* a sajkás-kerület népének ügyes-bajos dolgaát egy munkában írta meg, amelyet magyarrá dr. *Piukovich Sándor* főgimn. tanár fordított le. A magyar fordítás most könyv alakban is megjelent és 1 korona 20 fillérért minden könyvkereskedésben kapható.

**A „Mücsarnok“ vándortárlata Kassán.** Mialatt a „Nemzeti Szalon“ itt délen állít ki, addig a „Mücsarnok“ Miskolcon mutatja be a kiváló festőművészek termékeit. A tárlatot itt 9-én zárták le. Elkelt: 30 kép 15,540 korona értékben. 1906 ban ugyanitt rendezett tárlatot a „Mücsarnok“, amely alkalommal 21 képet adtak el 9500 korona értékben.

**Táncvizsga.** Az összes ujvidéki tanintézetekből alakult tánciskola szombaton f. hó 29-én rendez a Grand Hotel Récsy vígadójában, Rottmiller táncmester vezetése alatt egy záróvizsgával egybekötött zárőzserkét. Belépő díj családjegy: 2 kor, 40 fill., személyjegy 1 korona.

**Analfabéta-tanfolyam.** Nem azokról szól most az ének, akik ebéd után kényelmesen szüresölgetik a fekete kávé és olvasgatják a napilapokat mohó sietséggel. Nem azokról szólunk most, akik lázas sietséggel vetik gondolataikat a papírra. Azokról a szegényekről beszélünk, akik az írás és olvasás mesterségéhez nem értenek. Ezeknek száma Ujvidéken elég nagy, mert a lakosság 22 százalékát képezik a legutóbbi statisztikai adatok szerint. A „Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egylete“ fog gondoskodni arról, hogy ezek a szegények írni, olvasni és számolni megtanuljanak és a legszükségesebb ismeretekre szert tegyenek. Jelentkezhetik elsősorban minden 24 évet meghaladott férfi. Ha elegendő hely van, úgy résztvehetnek a tanfolyamban a 24 éven aluli férfiak is, sőt a nők is. A résztvenni szándékozók névsorát „D.M.K.E.“ Ujvidéki osztálya kéri e hó 25-éig dr. *Piukovich Sándor* főgimn. tanár, osztálytitkárhoz küldeni.

**Tandijkárpótló államsegély.** Az 1908. évi XLVI-ik t. c. 8. §-ának rendelkezése értelmében a népoktatás ingyenessége ez évi szeptember hó 1-ével a községi és felekezeti iskoláknál is életbe lépett. Az iskola *fenntartási* (dologi) *szükségletei* fedezésére fordított *tandijaknak* és *felvételdíjaknak* államsegély útján való kárpótlása ehendeltetvén, ezen államsegély kérvényeknek helyes megszerkesztése és felszerelése érdekében *Gyerkő Mihály székelyudvarhelyi igazgató-tanító* „*Államsegély Kérvény és Melléklete*“ cím alatt egy, minden irányban teljes tájékoztatást nyújtó utmutatót és mellékletű irtlapokat szerkesztett és adott ki, melyet 2 kor. előleges beklüldése ellenében portómentesen küld meg. Ezen munkát a 4. kiállításban most megjelent „*Tananyagbeosztási nyomatvány*“ füzeteivel együtt, az érdekelt tanítók és iskolaszékek meleg figyelmébe ajánljuk.

**Vér és alkohol.** Folyó hó 16-án éjjel a Hirschfeld-féle vendéglőben nagyszabású véres verkedés keletkezett a pénzügyőrök és az ott mulató Czoczek János, Csipő Sándor és Varsányi fiúk között. A pénzügyőr felvigyázó széles jökevényében táncra kerekedett és az egyik, Bíró Sándor, hogy, hogy nem meglökte Czoczeket asztalát a mire — pardon, boesámat — szavakkal boesámatot kért Czoczek és társaitól. De bizony Czoczek ezzel nem elégedett meg és szidalmazni kezdte az ilyen olyan spenótbakterjait. Csipő pedig rögtön azt proponálta: „Üssük a finacot!“ Hát ütötték őket, de a felügyelő sem volt rest, kihuzta a — szentjános pangánétot — és kiosztott egy

hatalmas fejevágást Varsányi Sándornak, akit dr. Deák egy fél óráig alig tudott összevarrni. A szerencsétlen Varsányi S. erős koponyája dacára is esontzúzódást szenvedett és bele is esavartak alaposan vérző fejét egy 16 személyre szülő fehér abroszba, mindezek dacára a rendőrspekiós szoba padlóját is alaposan pirosra festette. A rendőrség éppen a parázsverekedés javában dulta alatt érkezett meg, de a verekedők elbarikádozták a koresma szoba bejáratát. A behatolás lehetetlenné vált, míg Vasdényey Gábor rendőrkapitány, kit a verekedők nagyon jól ismertek arról az oldaláról, hogy ilyen esetben végénél fogja a dolgot, harsány hangját meghallották, önként adták át magukat a rendőröknek. A keserves kijózanodás reggel megtörtént. A verekedők sokáig fognak visszaemlékezni erre az estére. A hatóság kettőzött szigorral fogja megbüntetni őket, nehogy az újbor szomja alatt még másnak is kedve kerekedjék ilyesmire.



**Természetes hazai gyógyviz**  
Biztos gyógyszer: gyomor- és cukor-betegeknek, köszvény, hólyag- és vesebajok ellen.

**Félpohár Vita-forrás a gyomorégetést**  
: : azonnal megszünteti. : :

A vállalat tulajdonosa a **CONSUM** Keresk. R-t.

**Budapest VII., Teréz-körút 4.**

**Raktár: Wagner Testvérek cégnél Ujvidék.**

Kapható minden jobb fűszerüzletben és gyógytárban.

**Olcsóbb lesz a cukor.** A cukorkartell bomlásának máris mutatkoznak az előjelei. Tekintettel ugyanis a magyar gyárak várható versenyére, az osztrák cukorgyárak bizottsága elhatározta, hogy október 20-tól kezdve a cukor árát lényegesen leszállítják. Szakkörökben azt hiszik, hogy a cukor árát öt koronával fogják leszállítani. Ez az árleszállítás a nyerscukor árak csökkenésével van összefüggésben.

**Valamennyi vármegye és városi törvényhatóság első tisztviselőjének.** Minthogy sokfelől érkezett hozzám panasz, hogy egyes hatóságok a dunamenti községek egyikében — másikkban előfordult koleras megbetegedések alkalmából a halak forgalombahozatalát megtiltották, a Cim tájékoztatására a következőkről értesítem a Cimet: Habár a Duna vizének koleraacsírrakkal fertőzöttsége esetében a halakkal való foglalkozás és azoknak az emberi táplálkozás céljaira előkészítése a fertőzés közvetítésére alkalmas lehet, mégis a halak elárúsítása és szállítása egyedül ezen indokból el nem tiltható. Felhívom ennél fogva a Cimet, hogy amennyiben a törvényhatóság területén a halak elárúsítása vagy szállítása iránt tiltó rendeletek lennének kiadva, azok hatályon kívül helyezése iránt azonnal intézkedjenek. Mivel azonban a kolera által fertőzött folyókból és vizekből származó halak útján való fertőzés lehetséges, felhívom a Cimet, hogy ennek elkerülése végett intézkedjék aziránt, hogy a közönség alkalmas módon figyelmeztessék arra, hogy a halakat, mielőtt azok elkészítéséhez fogna, forró vízzel öntse le és forró vízben bontsa fel s mossa ki, ugyanígy járjon el azon ruhadarabokkal is, amelyekkel szállításkor a már nem élőhalak befestve szoktak lenni. Figyelmeztetem azonban, hogy egy olyan vízment helyről (város, község), amelyben a kolera már járvány-

szerűleg lépett fel, úgy miként egyéb élelmiszereknek, úgy a halaknak szállítása (kivétel) is eltiltandó. Budapest, 1910. évi október hó 7-én, a miniszter helyett: Jakabffy s. k., államtitkár.

**A hálósobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Kapható: Herczog István gyógyszerárban Ujvidék, és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél, Bártfán.

**Balcs zenekolájában Ujvidéken** diplomált tanárok modern zenepedagógiai alapon tanítják a zeneművészetet, havi 10 kor. tandíj mellett. A zenekola előkészít fiúiskolai zenekolák vizsgáira.

A kiadóhivatal főnöke: **Trebits Károly.**

**Magyar kir. folyam- és tengerhajózási részvénytársaság.**  
Érvényes 1910. október 1-étől

Péntek kivételével naponta	Állomások	Péntek kivételével naponta
d. e. 8:45	é. Ujvidék	d. u. 12:10
" 8:10	i. Ofutak	" 1:00
" 8:00	" Beocsin	" 1:10
" 7:45	" Cserevics	" 1:25
" 7:30	" Bánostor	" 1:40
" 7:20	" Susek-Koruska	" 1:55
" 6:35	" Palánka	" 3:05
" 6:25	" Ilok	" 3:20
regg. 5:55	" Sárengrad	" 3:55
" 5:30	" Dunabökény	" 4:30
" 5:05	" Opatovác*	" 5:10
" 4:50	" Bácsujlak*	" 5:35
" 4:10	" Vukovár város	" 6:35
" 4:00	l. Vukovár vasut...é.	" 6:50

\* Ladikállomások.  
Fenttartatik december közepéig.

**Tantál-lámpa**  
a legjobb fémszálas izzólámpa. Árammegtakarítás kb. 50%  
Fehér fényvel ég. —  
: Razkodásoknak :  
: ellenáll. igen tartós. :  
: Minden helyzetben :  
: kifogástalanul ég. :  
**Nagyobb rendeléseknél magas engedmény**  
Megrendelhető  
**Magyar Siemens-Schuckert-műveknél**  
Budapest, V., Lipót-körút 5.

**EREDETI SZERÉMI HEGYI BOROK**  
eladása 50 litertől felfelé  
hordókban és palaekokban.  
Kész új hordók forrázva  
állandóan raktáron vannak.  
**Wachtl Imre, kádár**  
Ujvidék, Petőfi-utca 8. szám (Saját házában).

**HAJÓS TESTVÉREK**

mű-, kelme-, ruhafestő-, gőzmosó- és vegytisztító gyára. Szörmefestés. — Szörmeeladás. Agytolltisztítás.

Gyár: Széchenyi-utca 9. szám. Ujvidék. Főüzlet: Kossuth Lajos-utca 44.  
Telefon 215. sz. Telefon 111. sz.

**FEST MOS VEGYTISZTIT**

olcsón, jól, gyorsan és kiváló izléssel. — Vidéki megbízásokat posta útján pontosan eszközölünk.

**Gyötrelmesebb, kínosabb fájdalom** a fogfájásnál alig van, ezer meg ezer ember szenved benne, pedig nem kénytelen vele, mert örökre megszabadul tőle az, aki **Sztraka Menthol** fogszippanját használja.



Ára majolika szelencében 1 kor. melyhez a fogápolásról egy tudományos színelvonalon álló értekezés van mellékelve. Gyógyszárakban, drogériákban stb. kapható egy koronáért 3 drb. 2 kor. bérmenre küld **Sztraka gyógyszerész Mohol.**

Kapható: *Herzog István* gyógyszerész, *Grossinger János* gyógyszerész, *Nein Oszkár* droguista, *Schosberger Hermann* kereskedőnél Ujvidék.



**STOCK - COGNAC**  
= MEDICINAL =  
szavatolt valódi borpárlat  
**CAMIS és STOCK**  
gőzpároló telepéből  
**Barcola.**

Egyedüli Cognac gőzfőzde, állandó : hivatalos vegyi ellenőrzés alatt. :  
**Kapható minden jobb fűszerüzletben.**  
Ovakodjunk az utánzatoktól.

## Szép uri lakás

5 szoba, konyha és gazdasági ház mellékhelyiségekkel és 1 $\frac{3}{4}$  hold szőlő eladó, bővebbet

**Szalkay Sándor,**  
vár. adótitkár.

Alapított 1882.

Alapított 1882.

A legjobbhírű egyenruha-  
készítő intézet

## SUKDOLÁK A. Pétervárad.

Elvállal mindenféle egyenruhakészítést a legfinomabb és legdivatosabb formában.

Az e szakmába vágó összes cikkek állandóan raktáron tartatnak.

Szolid és pontos kiszolgálás.

1131. szám. 1910. vhtó.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. járásbírósnak 1910. évi V. 373. számú végzése következtében dr. Prodanovits Mihály ujvidéki ügyvéd által képviselt Csupits János ujvidéki lakos javára 400 kor. s jár. erejéig 1910. évi április hó 11-én foganatosított végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 623 kor. 80 fill.-re becsült

következő tárgyak szobabutorok, ágyneműek és egyéb ingók nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a ujvidéki kir. járásbírósnak 1910. V. 373/5 számú végzése folytán 400 kor. — f. tökékövetelés, ennek 1910. évi január hó 1. napjától járó 6% kamatai  $\frac{1}{3}$ % váltódíj és eddig összesen 70 korona 10 fillérben bírólágg már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken alperes lakásán leendő megtartására 1910. évi október 22. napjának d. e. 11 órájához határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1910 évi október hó 21-én.

*Basch Sándor,* kir. bír. végrehajtó.

### Árverési hirdetmény.

Az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár Részvénytársaság Ujvidéken, a Geyer-féle nád-szövetgyárának likvidálása Geyer Henrik társtulajdonos elhalálása folytán kimondatván, az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár Részvénytársaság ujvidéki bejegyzett cég közhírré teszi, hogy Ujvidéken a Geyer-féle nád-fonatgyártelepen (Ferenc-esatorna mentén Ujvidék város tulajdonát képező ingatlanon a fatelepek mögött) levő nádfonó gépek az ehhez

tartozó szerszámok, nádfonat, valamint a fent területen épült műhely, raktár és irodahelyiség.

1910. évi november hó 16-án d. e. 10 órakor a helyszínen kir. közjegyző közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fog adatni.

A szóban levő dolgok közül az ingóságok a leltárban felvett külön csoportok szerint, az épületek egy csoportban fognak eladotni.

Az ingatlanok, melyen az épületek fekszenek Ujvidék városától 1922 ik évig ki vannak bérelve évi 120 kor. bérösszegben, az ingatlanok vevője tartozik e bérletet átvenni s a hátralékos bérösszeget készpénzben, vagy egyéb óvadékképes értékpapirokban az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztárnál letenni, melyet a bér lefizetése után a megfelelő hátralékos mindenkor visszakarap.

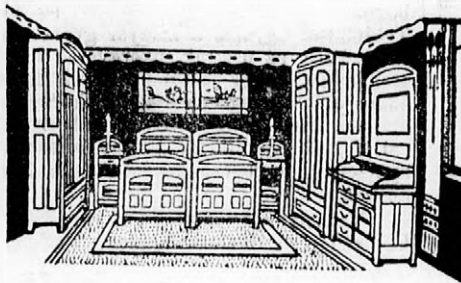
Az árverezők tartoznak 1000 koronát bánatpénzzel letenni és a vételért az árverés-kor nyomban megfizetni és az épületeket biztosítani.

Az ingóságok és épületek minőségéért az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár Részvénytársaság felelőséget nem vállal.

Az elárverezendő tárgyak, valamint az épületek a helyszínen az árverés napjáig minden szerdán és pénteken d. u. 3—5 ig, a leltár pedig másolatban az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár Részvénytársaság üzleti helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Kelt Ujvidéken, 1910. október hó 14-én.

Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár Részvénytársaság,  
*Fürst s. k. Hajós s. k.*



## Butorvevők!

Szíves figyelmüket felhívjuk a

Hungária kiviteli tömörfa butorgyár  
**Schönberger és Lederer**  
gyártmányaira.

UJVIDÉK, a gázgyárral szemben.

**Hungária butorok:**

csakis elsőrendű szárazfából készülnek. szolidan, izlésesen és finoman vannak kidolgozva.

**Hungária butorok:**

ennekfolytán nem viselik magukon a tömeggyártás bélyegét, hanem szépek és tartósak.

**Hungária butorok:**

olesóak, mert nem kell értük sem fuvarát sem csomagolási költséget fizetni mint a távollevő gyárakból érkező bútorknál és nem rongálódnak a szállítás alatt.

**Hungária butorok:**

minden vevő az eredeti gyári áron kaphat.

**Hungária butort:**

**Schönberger Lipót és Fia** ujonnan be- rendezett és új választékkal felszerelt butorkereskedésében mint a

**Hungária kiviteli tömörfa butorgyár**

**Schönberger és Lederer cég helyi lerakatánál**

Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 7. szám.

## Porszívógépkölcsönző vállalat.

Nincs többé por.

Nincs többé porolás.

Uj üzem:

Elvállalunk: lakások, irodák, kávéházak és vendéglő porszívógépünk által való pormentesítést a következő előnyös kölcsöndíjak mellett.

Egyszeri kölcsön díj egy gép után egy munkással: Délelőttre 7 k. Délutánra 6 k. Egész napra 12. k. Bérletre egész évre olcsóbb, külön megegyezés szerint.

**Porszívógépkölcsönző vállalat**

**FISCHER TESTVÉREK**

If.-Rákóczi Ferenc-ut 57. Telefon 244. szám.

Nyomatott Hirschenhauser Benő könyvnyomdájában Ujvidéken.